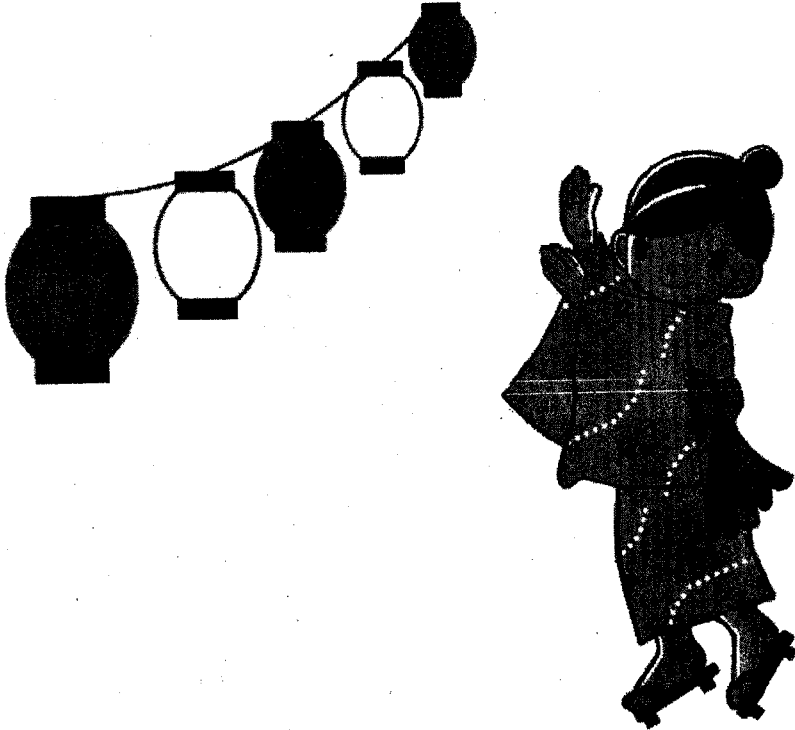




ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
අ.පො.ස. (උ.පෙළ) විභාගය - 2018

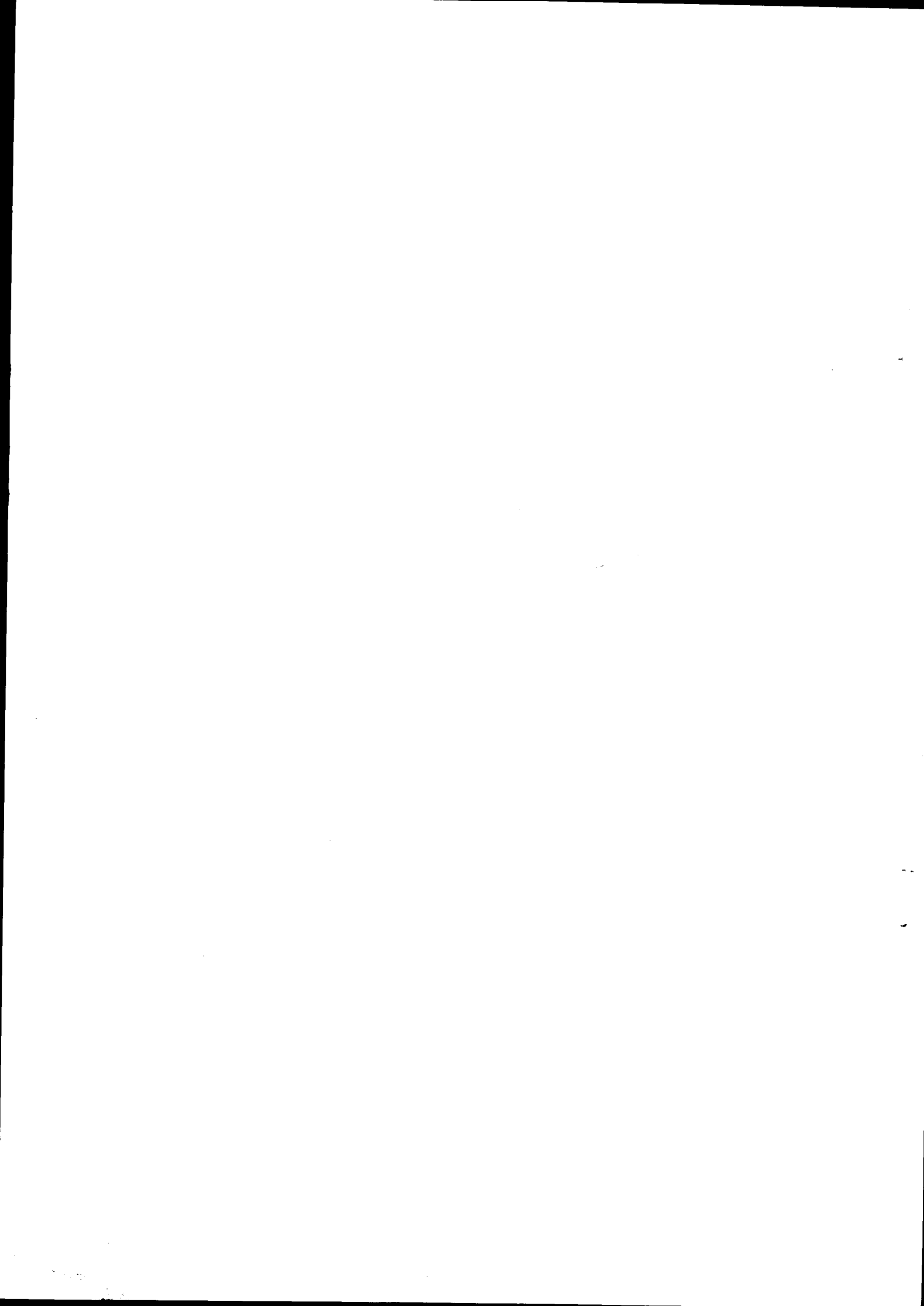
87 - ජපන්

ලකුණු දීමේ පටිපාටිය



මෙය උත්තරපත්‍ර පරීක්ෂකවරුන්ගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා සකස් කෙරිණි.
පරීක්ෂක සාකච්ඡා පැවැත්වෙන අවස්ථාවේදී ඉදිරිපත්වන අදහස් අනුව මෙහි වෙනස්කම් කරනු ලැබේ.

අවසන් සංශෝධන ඇතුළත් කළ යුතුව ඇත.



අ.සො.ස. (උ.පෙළ) විභාගය - 2018

87 - ඡේදය

ලකුණු බෙදීම

I පත්‍රය	02X50	=	100
II පත්‍රය	I කොටස	=	170
	II කොටස	=	30
		=	200/2
		=	100
I පත්‍රය		=	100
II පත්‍රය		=	100
අවසාන ලකුණු		=	200/2 = <u>100</u>

උත්තරපත්‍ර ලකුණු කිරීමේ පොදු ශිල්පීය ක්‍රම

උත්තරපත්‍ර ලකුණු කිරීමේ හා ලකුණු ලැයිස්තුවල ලකුණු සටහන් කිරීමේ සම්මත ක්‍රමය අනුගමනය කිරීම අනිවාර්යයෙන් ම කළ යුතුවේ. ඒ සඳහා පහත පරිදි කටයුතු කරන්න.

1. උත්තරපත්‍ර ලකුණු කිරීමට රකුපාට බෝල් පොයින්ට් පැනක් පාවිච්චි කරන්න.
2. සෑම උත්තරපත්‍රයකම මුල් පිටුවේ සහකාර පරීක්ෂක සංකේත අංකය සටහන් කරන්න.

ඉලක්කම් ලිවීමේදී පැහැදිලි ඉලක්කමෙන් ලියන්න.

3. ඉලක්කම් ලිවීමේදී වැරදුණු අවස්ථාවක් වේ නම් එය පැහැදිලිව තනි ඉරකින් කපා හැර නැවත ලියා කෙටි අත්සන යොදන්න.
4. එක් එක් ප්‍රශ්නයේ අනු කොටස්වල පිළිතුරු සඳහා හිමි ලකුණු ඒ ඒ කොටස අවසානයේ Δ ක් තුළ ලියා දක්වන්න. අවසාන ලකුණු ප්‍රශ්න අංකයක් සමඟ \square ක් තුළ, භාග සංඛ්‍යාවක් ලෙස ඇතුළත් කරන්න. ලකුණු සටහන් කිරීම සඳහා පරීක්ෂකවරයාගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා ඇති තීරුව භාවිත කරන්න.

උදාහරණ : ප්‍රශ්න අංක 03

(i)	✓	$\begin{array}{c} \Delta \\ 4 \\ \hline 5 \end{array}$
(ii)	✓	$\begin{array}{c} \Delta \\ 3 \\ \hline 5 \end{array}$
(iii)	✓	$\begin{array}{c} \Delta \\ 3 \\ \hline 5 \end{array}$

(03) (i) $\frac{4}{5}$ + (ii) $\frac{3}{5}$ + (iii) $\frac{3}{5}$ = $\frac{10}{15}$

බහුවරණ උත්තරපත්‍ර : (කවුළු පත්‍රය)

1. අ.පො.ස. (උ.පෙළ) හා තොරතුරු තාක්ෂණ විභාගය සඳහා කවුළු පත්‍ර දෙපාර්තමේන්තුව මගින් සකසනු ලැබේ. නිවැරදි වරණ කපා ඉවත් කළ සහතික කරන ලද කවුළුපතක් ඔබ වෙත සපයනු ලැබේ. සහතික කළ කවුළු පත්‍රයක් භාවිත කිරීම පරීක්ෂකගේ වගකීම වේ.
2. අනතුරුව උත්තරපත්‍ර හොඳින් පරීක්ෂා කර බලන්න. කිසියම් ප්‍රශ්නයකට එක් පිළිතුරකට වඩා ලකුණු කර ඇත්නම් හෝ එකම පිළිතුරක්වත් ලකුණු කර නැත්නම් හෝ වරණ කැපී යන පරිදි ඉරක් අඳින්න. ඇතැම් විට අයදුම්කරුවන් විසින් මුලින් ලකුණු කර ඇති පිළිතුරක් මකා වෙනත් පිළිතුරක් ලකුණු කර තිබෙන්නට පුළුවන. එසේ මකන ලද අවස්ථාවකදී පැහැදිලිව මකා නොමැති නම් මකන ලද වරණය මත ද ඉරක් අඳින්න.
3. කවුළු පත්‍රය උත්තරපත්‍රය මත නිවැරදිව තබන්න. නිවැරදි පිළිතුර ✓ ලකුණකින් ද, වැරදි පිළිතුර 0 ලකුණකින් ද වරණ මත ලකුණු කරන්න. නිවැරදි පිළිතුරු සංඛ්‍යාව ඒ ඒ වරණ තීරයට පහළින් ලියා දක්වන්න. අනතුරුව එම සංඛ්‍යා එකතු කර මුළු නිවැරදි පිළිතුරු සංඛ්‍යාව අදාළ කොටුව තුළ ලියන්න.

ව්‍යුහගත රචනා හා රචනා උත්තරපත්‍ර :

1. අයදුම්කරුවන් විසින් උත්තරපත්‍රයේ හිස්ව තබා ඇති පිටු හරහා රේඛාවක් ඇඳ කපා හරින්න. වැරදි හෝ නුසුදුසු පිළිතුරු යටින් ඉරි අඳින්න. ලකුණු දිය හැකි ස්ථානවල හරි ලකුණු යෙදීමෙන් එය පෙන්වන්න.
2. ලකුණු සටහන් කිරීමේදී ඕවර්ලන්ඩ් කඩදාසියේ දකුණු පස තීරය යොදා ගත යුතු වේ.
3. සෑම ප්‍රශ්නයකටම දෙන මුළු ලකුණු උත්තරපත්‍රයේ මුල් පිටුවේ ඇති අදාළ කොටුව තුළ ප්‍රශ්න අංකය ඉදිරියෙන් අංක දෙකකින් ලියා දක්වන්න. ප්‍රශ්න පත්‍රයේ දී ඇති උපදෙස් අනුව ප්‍රශ්න තෝරා ගැනීම කළ යුතුවේ. සියලු ම උත්තර ලකුණු කර ලකුණු මුල් පිටුවේ සටහන් කරන්න. ප්‍රශ්න පත්‍රයේ දී ඇති උපදෙස්වලට පටහැනිව වැඩි ප්‍රශ්න ගණනකට පිළිතුරු ලියා ඇත්නම් අඩු ලකුණු සහිත පිළිතුරු කපා ඉවත් කරන්න.
4. පරීක්ෂාකාරීව මුළු ලකුණු ගණන එකතු කොට මුල් පිටුවේ නියමිත ස්ථානයේ ලියන්න. උත්තරපත්‍රයේ සෑම උත්තරයකටම දී ඇති ලකුණු ගණන උත්තරපත්‍රයේ පිටු පෙරළමින් නැවත එකතු කරන්න. එම ලකුණු ඔබ විසින් මුල් පිටුවේ එකතුව ලෙස සටහන් කර ඇති මුළු ලකුණට සමාන දැයි නැවත පරීක්ෂා කර බලන්න.

ලකුණු ලැයිස්තු සකස් කිරීම :

මෙවර සියලු ම විෂයන්හි අවසාන ලකුණු ඇගයීම් මණ්ඩලය තුළදී ගණනය කරනු නොලැබේ. එබැවින් එක් එක් පත්‍රයට අදාළ අවසාන ලකුණු වෙත වෙනම ලකුණු ලැයිස්තුවලට ඇතුළත් කළ යුතු ය. I පත්‍රයට අදාළ ලකුණු ලකුණු ලැයිස්තුවේ "I වන පත්‍රය" තීරුවේ ඇතුළත් කර අකුරෙන් ද ලියන්න. අදාළ විස්තර ලකුණු ඇතුළත් කර "II වන පත්‍රය" තීරුවේ II පත්‍රයේ අවසාන ලකුණු ඇතුළත් කරන්න. 51 විත්‍ර විෂයයේ I, II හා III පත්‍රවලට අදාළ ලකුණු වෙත වෙනම ලකුණු ලැයිස්තුවල ඇතුළත් කර අකුරෙන් ද ලිවිය යුතු වේ.

AL/2018/87/STE-1

සියලු ම හිමිකම් ඇවිරිණි/முழுப் பதிப்புரிமையுடையது/All Rights Reserved

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
 இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம்
 Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka
 දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
 இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரīட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரīட்சைத் திணைக்களம்

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (උසස් පෙළ) විභාගය, 2018 අගෝස්තු
 கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (உயர் தர)ப் பரீட்சை, 2018 ஆகஸ்ட்
 General Certificate of Education (Adv. Level) Examination, August 2018

පසන් I
 ஜப்பான் I
 Japanese I

87 STE I

2018.08.29 / 0830 - 1030

පැය දෙකයි
 இரண்டு மணித்தியாலம்
 Two hours

ශ්‍රේණිය යුතුයි:

- * සියලු ම ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.
- * පිළිතුරු පත්‍රයේ නියමිත ස්ථානයේ මට්ටම් විශාල අංකය ලියන්න.
- * පිළිතුරු පත්‍රයේ පිටුපස දී ඇති උපදෙස් ද සැලකිලිමත්ව කියවා පිළිපදින්න.
- * 1 සිට 50, තෙත් වූ එක් එක් ප්‍රශ්නයට (1), (2), (3), (4) යන පිළිතුරුවලින් නිවැරදි හෝ ඉහාමත් ගැළපෙන හෝ පිළිතුර තෝරාගෙන, එය පිළිතුරු පත්‍රයේ පිටුපස දැක්වෙන උපදෙස් පරිදි කතිරයක් (x) යොදා දක්වන්න.

මුக்கියාම:

- * எல்லா வினாக்களுக்கும் விடை எழுதுக.
- * விடைத்தாளில் குறித்த இடத்தில் சுட்டெண்ணை எழுதுக.
- * விடைத்தாளின் பின்பக்கத்தில் தரப்பட்டுள்ள அறிவுறுத்தல்களைக் கவனமாக வாசித்துப் பின்பற்றுக.
- * 1 தொடக்கம் 50 வரையுள்ள வினாக்கள் ஒவ்வொன்றுக்கும் (1), (2), (3), (4) என எண்ணிடப்பட்ட விடைகளில் சரியான அல்லது மிகப் பொருத்தமான விடையைத் தெரிந்தெடுத்து, தரப்பட்டுள்ள அறிவுறுத்தல்களுக்கு அமைய விடைத்தாளில் அதனைக் குறித்து நிற்கும் இலக்கத்தில் புள்ளி (x) இடுக.

Instructions:

- * Answer all questions.
- * Write your Index Number in the space provided in the answer sheet.
- * Instructions are given on the back of the answer sheet. Follow those carefully.
- * In each of the questions 1 to 50, pick one of the alternatives from (1), (2), (3), (4) which is correct or most appropriate and mark your response on the answer sheet with a cross (x) on the number of the correct option in accordance with the instructions given on the back of the answer sheet.

I පෙළ / வினாத்தாள் I / Paper I

すべての質問に答えなさい。

最も適当な答えを(1)、(2)、(3)、(4)の中から選びなさい。

● _____ に入る最も適当な言葉はどれですか。

1. 私は休みの日に駅の売店で _____ をしています。大変ですが、そこは家から近いです。

- (1). カラオケ (2). アルバイト (3). テレビゲーム (4). アンケート

2. チャンディマー:ファーティマーさん、_____を書いているんですか。
 ファーティマー:はい。思い出を残すために、毎日、学校のことや友だちとやったことなどを書いています。
- (1). ほん (2). てがみ (3). きじ (4). にっき
3. 留学を申し込むとき_____を出さなければなりません。担任の先生たんにんに書いてもらってください。
- (1). 推薦状すいせんじょう (2). 招待状しょうたいじょう (3). 年賀状ねんがじょう (4). 案内状あんないじょう
4. 毎週水曜日の_____妹とピアノを習いに行きます。
- (1). 朝礼中あされいちゅう (2). 放課後ほうかご (3). 卒業後そつぎょうご (4). 授業中じゅぎょうちゅう
5. 週末、電車でヌフラエリヤへ行きます。席がなくなりますから、早く_____してください。
- (1). ようい (2). よてい (3). よやく (4). ようやく
6. 最近さいきん太ってズボンが_____なってきました。
- (1). みじかく (2). すくなく (3). きつく (4). きたなく
7. A: 近くに日本料理の店ができました。あした授業が終わってから行きましょうよ。
 B: いいアイデアですね。_____行きましょう。
- (1). すぐ (2). あとで (3). ぜひ (4). まっすぐ
8. 医者: 病気を治なをすために薬を a) _____ 飲むことが大事です。そして、
 b) _____ 休むことですね。
- (1). a) ちゃんと b) こっそり (2). a) ちゃんと b) ゆっくり
 (3). a) いっぱい b) ゆっくり (4). a) いっぱい b) こっそり
9. 今朝、駅でワルンさんに_____男の人を見たんですよ。彼は兄弟かれがいますか。
- (1). おなじ (2). ちかい (3). あっている (4). にている

10. A: ^{こわ}きのうパソコンが壊れて大変だったでしょう。

B: はい。アサンカくんが _____ くれました。

A: 元^{もと}に戻せてよかったですね。

- (1). つくって (2). かって (3). かして (4). なおして

● ^{かせんぶ} ^{ことば} ^{かんじ} ^か 下線部の言葉は漢字でどう書きますか。

11. ディズニーランドみたいなゆうえんちがスリランカにはあまりありません。

- (1). 遊園地 (2). 有遠地 (3). 遊遠地 (4). 有園地

12. 警察は事故のげんいんを調べています。

- (1). 源因 (2). 源困 (3). 原因 (4). 原因

13. ガヤーさんは私の落としたさいふをひろって届けてくれました。

- (1). 広って (2). 払って (3). 拾って (4). 捨って

14. ^{こうきくどうろ} 高速道路ができてから町が大きくへんかしました。

- (1). 変下 (2). 変可 (3). 変化 (4). 変花

15. 走っていたバスがきゅうに止まったので、立っていた人が転んでしまいました。

- (1). 主 (2). 急 (3). 約 (4). 究

● ^{かせんぶ} ^{かんじ} ^よ 下線部の漢字はどう読みますか。

16. A: あのう、これ閉めてもいい？寒いから。

B: それ？いいよ。

- (1). さめて (2). とめて (3). しめて (4). そめて

17. 大雨が続き、南の地方は洪水^{こうずい}になっています。

- (1). おうあめ (2). おおあめ (3). おおさめ (4). おおう

18. あの人は人の悪口を言うだけで、何も仕事をしません。

- (1). わるち (2). わるじ (3). あぐち (4). あこう

19. この会社は残業が多いので、夜遅くまで帰ることができません。

- (1). ざんぎょ (2). ざんぎょう (3). ざんぎょ (4). ざんぎょう

20. 近所のパーティーがうるさかったので、一晩中よく寝られなかった。

- (1). いちはんじゅう (2). ひとはんちゅう
(3). いちばんちゅう (4). ひとばんじゅう

● _____^{はい もっと てきとう こた}に入る最も適切な答えはどれですか。

21. 先週 _____ ずっと、連絡を待っています。

- (1). まで (2). から (3). でも (4). には

22. A: 2か月も休みだからいいですね。

B: でも、休みが長い _____ 覚えたことを全部忘れてしまいますよ。

- (1). で (2). くて (3). と (4). だと

23. きのう伊藤さんに日本の写真を _____。とてもきれいでした。

- (1). 見せてもらいました (2). 見せてくれました
(3). 見てもらいました (4). 見てくれました

24. このペンは太すぎて _____ ですね。他のペンはありませんか。

- (1). かけにくい (2). かきにくい (3). かけられない (4). かかれない

25. ずっと外国へ行きたがっていたので、子どもを _____ ことにしました。

- (1). 留学する (2). 留学される (3). 留学できる (4). 留学させる

26. アミラくんはローシさんのことが _____ ですね。いつもローシさんのとなりに座ります。

- (1). 好きになりたい (2). 好きみたい (3). 好きのよう (4). 好きよう

27. 家族の写真を見たら、両親に_____。

- (1). 会いたくなりました
- (2). 会ったことにしました
- (3). 会いたくしました
- (4). 会えなくなりました

28. A: きのう雨に_____、ぬれてしまいました。

B: じゃ、今日は傘を持って行きなさい。

- (1). ふって
- (2). ふれて
- (3). ふられて
- (4). ふらせて

29. 社員: 課長、毎日レポートを書かなければなりませんか。

課長: _____。

- (1). はい、週末だけでいいですよ
- (2). はい、毎日書かなくてもいいですよ
- (3). いいえ、規則だから書かなければなりませんよ
- (4). いいえ、特別なイベントの後だけでいいですよ

● 正しい文はどれですか。正しい文です。

30.

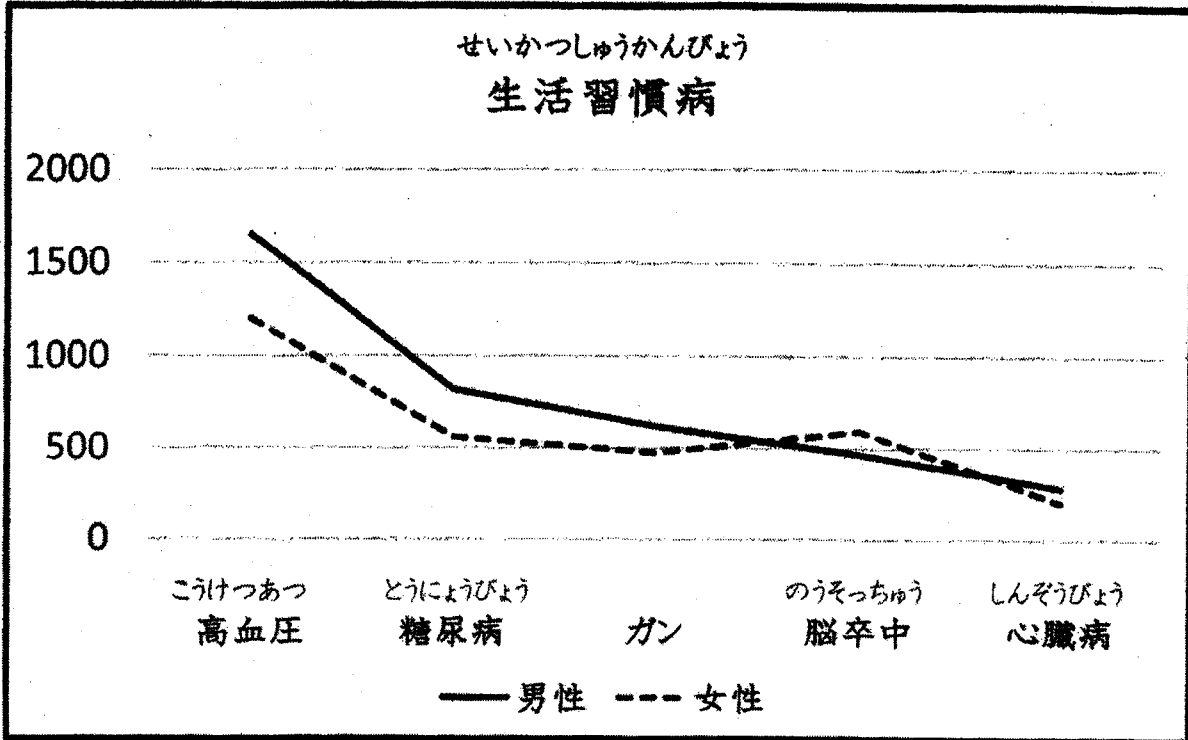
- (1). あそこのスカートを着て、ぼうしがかぶっている人はだれですか。
- (2). 最近学校には、いろいろな色のゴミ箱がおいてあります。
- (3). もしも、Cクラスの田中さんですが、中川とお願いします。
- (4). きのう先生のお宅で初めて天ぷらを召し上がりました。

● 正しくない文はどれですか。正しくない文です。

31.

- (1). 大学を卒業すると、父の仕事を手伝いたいです。
- (2). 先生に知らない漢字を調べさせられました。
- (3). 小原先生が帰国されたことを知っていますか。
- (4). 毎日頑張って働くのは将来のためです。

● 次のグラフを見て後の質問に答えなさい。



40 才をすぎると、生活習慣病にかかる人が多いです。生活習慣病とは、健康に
よくない生活から起きる病気のことで、高血圧や糖尿病、ガン、脳卒中、心臓病な
どです。




このグラフは去年、生活習慣病にかかった 40 代以上の人の数を表しています。

36. グラフの説明として一番正しいのは以下のどれですか。

- (1). 全体的に女性が生活習慣病にかかりやすいです。
- (2). 男性も女性も二番目にかかりやすいのは糖尿病です。
- (3). 心臓病は、男性より女性のほうがかかりやすいです。
- (4). 女性はガンより脳卒中のほうがかかりやすいです。

AL/2010/01/31/1

● ^{しらない} ^み ^{しつもん} ^{こた} **コロンボ市内のゴミのスケジュールを見て質問に答えなさい。**

^{しらない} ゴミの種類 区	^も 燃えるゴミ 	^も 燃えないゴミ 	リサイクルできるゴミ 
コロンボ 1, 10, 14, 8, 13	月曜日と水曜日	土曜日	木曜日
コロンボ 15, 9, 2, 12, 7	火曜日と金曜日	月曜日	水曜日
コロンボ 5, 4, 11, 3, 6	木曜日と土曜日	火曜日	金曜日

あなたはコロンボ8区に住んでいます。水曜日の夜に家でパーティーをしました。食べ物のゴミ、プラスチックの箱、ジュースのビン、魚のかんなどたくさんのゴミが出ました。

いつもよりも量が多いのでコロンボ3区に住んでいる友達と分けてゴミをすてることにしました。a)あなたは燃えるゴミとリサイクルできるゴミ、b)友達は燃えないゴミをすてることにしました。パーティーの次の日からゴミをすてます。

37. a)あなたと b)友達はいつゴミをすてますか。以下から選びなさい。

- (1). a) 水曜日、木曜日 b) 火曜日
- (2). a) 木曜日、金曜日 b) 土曜日
- (3). a) 土曜日、金曜日 b) 月曜日
- (4). a) 月曜日、木曜日 b) 火曜日

● 次の文章を読んで質問に答えなさい。

これから、日本の歴史についてお話ししましょう。日本には550年ごろ、大和時代やまとじだいに仏教が伝わりました。スリランカではシーギリヤロックが作られたところです。そして、奈良時代ならじだいには仏教が日本中に広まりました。米作りはそれよりも前で、紀元前200年きげんぜんごろの弥生時代やよいじだいに始まったと言われています。平安時代へいあんじだいにはさむらいが出てきて、1185年に始まる鎌倉時代かまくらじだいになると、さむらいが政治をするようになりました。それから日本のあちこちでたくさんの戦いたたかが起きました。しかし、1603年に徳川家康とくがわいえやすが今の東京を中心に政治を始めて、平和な時代えどじだいになります。これが江戸時代です。

38. 正しい順番じゅんばんはどれですか。

- (1). 大和時代やまとじだい → 奈良時代ならじだい → 弥生時代やよいじだい
- (2). 弥生時代やよいじだい → 大和時代やまとじだい → 奈良時代ならじだい
- (3). 奈良時代ならじだい → 弥生時代やよいじだい → 平安時代へいあんじだい
- (4). 鎌倉時代かまくらじだい → 平安時代へいあんじだい → 江戸時代えどじだい

● 次の文章を読んで質問に答えなさい。

私はサチニです。スリランカ人で、今 18 才です。高校で日本語を勉強しています。今年、日本でホームステイをするので、ホストファミリーをさがしています。日本人の家族といっしょに、日本の生活をしてみたいです。特に、私は日本文化に興味がありますから、日本でそれを学びたいと思っています。私は日本語は話せますが、その他の外国語は話せません。食べ物については、たまごは大丈夫ですが、肉や魚は食べられません。ねこに触ることができません。

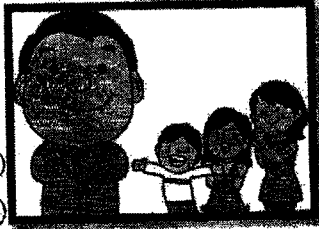
a) 山田さん

父(46才)

母(43才)

高校生(15才)

中学生(13才)



メッセージ:

ホームステイしながら子どもたちに英語を教えてくれる人をさがしています。休みの日はよく犬を連れてバーベキューなどに行きます。いっしょに遊びに行きましよう。

b) 田中さん

父(56才)

母(54才)



メッセージ:

子どもは東京で働いているので、二人で生活しています。さみしいのでねこを何びきもかっています。元気な若い人が来てくれるとうれしいです。

私たちは肉や魚は食べないで、やさいを中心とした食事をしています。

c) 川上さん

大学生(20才)



メッセージ:

東京の大学に通うために一人で住んでいます。専門は英文学で、ヨーロッパの生活に興味があります。小さいころから海外に住んでいたため、日本のことがあまりわかりません。食事は作れないので、レストランや大学で食べます。

d) 木下さん

父(28才)

母(26才)

長男(1才)



メッセージ:

子どもが小さいので、外に遊びに行くことはあまりありませんが、家で料理を作ったり、着物の着方を教えたりできます。

興味がある人は来てください。食事は何でも作るができます。

39. サチニさんはどの家にホームステイしますか。

(1). a) 山田さんの家

(2). b) 田中さんの家

(3). c) 川上さんの家

(4). d) 木下さんの家

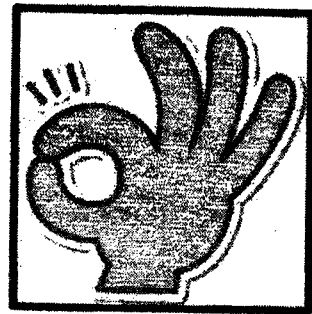
● 次の文章を読んで質問に答えなさい。

ジェスチャーとは何ですか。

手、足、目などの動きを使ってメッセージを伝えることです。世界的に多くの人に同じようにわかるジェスチャーもありますが、国や文化によって、ぜんぜん違う意味を伝えるジェスチャーもあります。

例えば、日本では下の絵のように指でまるを作って「お金」を表します。スリランカでは、それは「OK」という意味になりますが、ブラジルでは、「愛」を意味するそうです。外国語を勉強する学生にとって、ここがもっともめんどろなどところですね。相手のジェスチャーがわからないと、コミュニケーションがうまくいきません。

また、頭を上から下に動かして「はい」と伝える日本人には、頭を横に動かして「賛成」を表すスリランカ人のメッセージは伝わらないでしょう。



ジェスチャーだけではなく、絵や行動なども国や文化によって違う場合が多いでしょう。しかし、わたしは、その違いは

おもしろいと思います。世界の人々の考え方が同じで、行動やジェスチャーも同じだったら、コミュニケーションには便利かもしれませんが、あまりおもしろくないと思います。

40. 外国語を勉強する学生にとって一番難しいことは以下のどれだと言っていますか。

- (1) 国によってジェスチャーがちがうので、ジェスチャーが多いこと。
- (2) 同じジェスチャーが違うメッセージを表すこと。
- (3) 同じメッセージは違うジェスチャーで表すこと。
- (4) 世界には同じ考え方を持つ人はいないこと。

45. 「ぼくの前に道はない ぼくの後ろに道はできる ああ、自然よ、父よ」という文が入っている詩は以下のどれですか。

- (1). どうてい (2). シャっこう
(3). じゃしゅうもん (4). あめにもまけず

● _____ に入る最も適切な答えはどれですか。

46.

メラニ：みのさん、ボランティア活動は何をしますか。

みの：お寺を a) _____。楽しみです。

メラニ： b) _____。

- (1). a) 掃除することになりました b) いいですね
(2). a) 掃除することになってしまいました b) よかったですね
(3). a) 掃除することにしました b) さんねんですね
(4). a) 掃除したほうがいいです b) そうですね

47.

ニルー：明日の天気はどうでしょう。

マリー： a) _____。天気予報によると、 b) _____。

ニルー：えっ、また？

- (1). a) そうですか b) あしたは晴れるでしょう
(2). a) そうですね b) あしたは雨が降らないようです
(3). a) そうですね b) あしたも雨だそうです
(4). a) そうですか b) あしたもまた天気がいいそうです

48.

マーヤ：明日社会学の試験です。

カスニ：そうですか。_____。

マーヤ：ありがとうございます。

- (1). それはいけませんね (2). たいへんですね
(3). がんばってください (4). よかったです

49.

A: どうしましたか。

B: ビデオカメラを_____。

A: それはこまりましたね。

(1). ^{こわ}壊してくれました

(2). ^{こわ}壊されました

(3). ^{こわ}壊しておきました

(4). ^{こわ}壊させました

50.

ラーダ: すみません。写真を_____。

日本人: いいですよ。

ラーダ: ありがとうございます。このボタンを^お押してください。

(1). とってもいいですか

(2). とってくださいますか

(3). とっていただきますか

(4). とってお願いします

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம்

අ.පො.ස. (උ.පෙළ) විභාගය/ க.பொ.த. (உயர் தர)ப் பரீட்சை - 2018

විෂය අංකය
பாட இலக்கம்

87

විෂය
பாடம்

ඡඡඡ

ලකුණු දීමේ පටිපාටිය/புள்ளி வழங்கும் திட்டம்

I පහල/பத்திரம் . I

ප්‍රශ්න අංකය வினா இல.	පිළිතුරු අංකය விடை இல.	ප්‍රශ්න අංකය வினா இல.	පිළිතුරු අංකය விடை இல.	ප්‍රශ්න අංකය வினா இல.	පිළිතුරු අංකය விடை இல.	ප්‍රශ්න අංකය வினா இல.	පිළිතුරු අංකය விடை இல.	ප්‍රශ්න අංකය வினா இல.	පිළිතුරු අංකය விடை இல.
01.	2	11.	1	21.	2	31.	1	41.	2
02.	4	12.	4	22.	3	32.	4	42.	2
03.	1	13.	3	23.	1	33.	3	43.	2
04.	2	14.	3	24.	2	34.	2	44.	1
05.	3	15.	2	25.	4	35.	3	45.	1
06.	3	16.	3	26.	2	36.	4	46.	1
07.	3	17.	2	27.	1	37.	4	47.	3
08.	2	18.	1	28.	3	38.	2	48.	3
09.	4	19.	4	29.	4	39.	4	49.	2
10.	4	20.	4	30.	2	40.	2	50.	2

⊙ විශේෂ උපදෙස්/ விசேட அறிவுறுத்தல் :

එක් පිළිතුරකට/ ஒரு சரியான விடைக்கு 02 ලකුණු/புள்ளி வீதம்

මුළු ලකුණු/மொத்தப் புள்ளிகள் 2 × 50 = 100

Part I

【1】 全ての質問に答えなさい。

「A」 次の文章を読んで、後の問いに日本語で答えなさい。

ピアノの練習をする時、ひいたり、ひかなかったりすると、なかなか上手になりません。いくらがんばって練習しても、二日も三日も休むと、前に進むより、後ろに下がるほうが大きくなってしまいます。これを山に登っているようだと言った人がいます。休まないで前に進まなければなりません。止まると、落ちてしまいます。三日かけて登ってきたところも、一日何もしないと、簡単に元に戻ってしまいます。



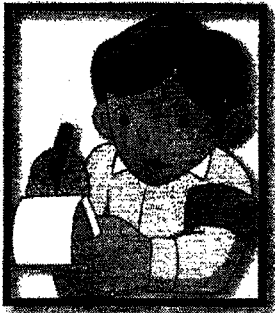
ふつう、何かを身につけるためには、長い時間練習が必要です。その練習の一番大切なことは、休まないで少しずつすることです。だれでも、初めはがんばります。朝から晩まで時間を忘れて練習します。(ア) 、何日かすると、だんだん気持ちが弱くなってきて、忘れる日があったりします。だいたい、一度にまとめてするよりも、少しずつ続けたほうがいいです。一日に一回二時間してしまうよりも、二十分ずつ三回練習したほうが効果があります。時間は合計一時間でも、二時間まとめてしたときと同じ効果があります。時間より何回したかが大切なのです。

毎日続けて練習していると、気がついたら、驚くほど上手になっていることが多いです。自分では毎日しているので、そんなに上手になったと思わなくても、他の人から見ると、びっくりするほど上手になっています。

私は、郵便局の人がとてもきれいな字を書くことにいつも感心しています。レシートをもらって、そのきれいな字をずっと見ていることがあります。短い時間で字を書くのは、慣れるまで大変だったと思います。しかし、郵便局の人は、どの人も、きれいな字で書いてくれます。郵便局の人は、毎日の仕事の中で、字を書くことが多いです。だれでも、ゆっくり書いたらきれいな字で書けるでしょう。でも、郵便局の人は他のお客さんが待っていますから、はやく書かなければなりません。はやく書こうとすると、汚い

字になります。でも、いつもできるだけきれいな字、他の人に読みやすい字を書こうと
しているから、はやくてもあんなにきれいな字が書けます。そういう気持ちを持っていな
いと、きれいな字は書けません。

文章にも同じことが言えます。休まないで書いていると、自然に上手になります。
特別な授業を受けなくても、上のレベルまで行くことができます。しかし、字を書くこと
に比べて文章を書く機会は少ないです。(イ) 、きれいな字を上手に書く
人が、いつもいい文章を書くということではありません。



新聞記者は新聞の記事を書くのが仕事です。毎日何かを
書きます。記者になるまでに先輩から文章の書き方を教えて
もらいますから、記者はだれにでもわかりやすい文章を書きま
す。たくさんの方が読むことを考えて、(A) おいしい料理のよう
な文章を書こうと努力しているからです。

だれでも、がんばったら、いろいろなことができるようになります。(ウ) 、
時間は短くてもいいですから、必ず毎日何か続けてみましょう。みなさん、休まない
てください。時間は朝がいいです。特に朝ご飯の前がおすすすめです。

みなさんは「(B) 朝飯前」ということばを知っていますか。これは、「朝ご飯の前にで
もできるような簡単なこと」という意味です。

昔の人は朝ご飯を食べないと、力が出ないと考えていたようです。でも、最近の研
究では朝ご飯の前に何かを練習すると、はやく上手になることがわかっています。朝
は、頭も体もつかれていません。食事前は特に、お腹の中に何もありませんから、頭
をよく動かすことができます。そうすると、集中力もでます。

だから、毎朝、食事の前に少しずつでも自分のしたいことを練習したら、必ず上手
になります。

1. この文章で一番言いたいことは何ですか。

- ① ピアノの練習は山に登るのと同じです。
- ② 毎日練習したら郵便局の人のようなきれいな字になります。
- ③ 新聞記者は文章の先生だから、いい文章が書けます。
- ④ だれでも、毎日練習をしたら、上手にできるようになります。

2. 文章に合っているものには○、違っているものには×を書きなさい。

- ① ピアノの練習は二日、三日に一回練習すると前に進みます。 ()
- ② 何かできる人は、休まないで練習する人が多いです。 ()
- ③ 記者はだれでも文字がきれいで、わかりやすい文章が書けます。 ()
- ④ ピアノをひく人、山に登る人、郵便局の人、記者だけが毎日必ず練習しなければなりません。 ()
- ⑤ 何も食べていないときのほうが、集中力が高いです。 ()

3. 文章の(ア)(イ)(ウ)の に入るもっとも正しいものを(a)(b)(c)(d)の中から選びなさい。

- (ア) (a) そのため (b) ところが (c) つぎに (d) また
- (イ) (a) だから (b) しかし (c) そして (d) つぎに
- (ウ) (a) 一方では (b) または (c) すると (d) まずは

4. この文章で、いい練習方法はどれだといっていますか。

- ① 一日に一回、二時間ずつ練習する。
- ② 三日に一回、二時間ずつ練習する。
- ③ 一日に三回、二十分ずつ練習する。
- ④ 三日に一回、二十分ずつ練習する。

5. 郵便局の人はどうしてきれいな字が書けるのでしょうか。2つ選びなさい。

- ① はやく書こうとしているから。
- ② 毎日仕事の中で字をたくさん書くから。
- ③ 特別な授業を受けているから。
- ④ できるだけきれいな字を書きたい心を持っているから。

6. 「(A) おいしい料理のような文章」とはどんな文章でしょうか。

- ① さとうの入ったケーキのようなあまい文章。
- ② だれにでもわかりやすい文章。
- ③ たくさんの人が読むテーマで書かれた文章。
- ④ いろいろな調味料の入った文章。

7. 文章の中で紹介した「(B) 朝飯前」ということばを使った次の文の中で正しいものを1つ選びなさい。

- ① 私の父は電気エンジニアだから、テレビを直すのは朝飯前です。
- ② スポーツは朝飯前が一番いいです。
- ③ 朝飯前に「いただきます」と言います。
- ④ バスに乗るより、タクシーを使ったほうが朝飯前です。

8. 日本語が上手になるために、あなたは何をしていますか。その方法と理由を2つずつ説明しなさい。

①(方法) _____

(理由) _____

①(方法) _____

(理由) _____

[A] **点**

した。季語や定型(文字の数がきまっていること)をやめて感覚や印象(impression)
 を大切にしようとするものでした。この派の流れには種田山頭火がいます。虚子は
 「ホトギス」を主宰し十七音と季題(季節のテーマ)を大切にしました。俳句を「花鳥
 諷詠の文学」としました。四季の移り変わりの中で、自然界、人間界の様子を子供
 のような気持ちで詠むというものです。昭和初期の俳壇の中心は「ホトギス派」でし
 た。水原秋桜子らが活躍しました。俳句にロマン的な気持ちを入れて作るようになった
 秋桜子はその後「ホトギス」のグループから離れます。高浜虚子の「花鳥諷詠」
 から離れ、自分中心の見方と気持ちを中心にして新しい俳句運動を起こしました。

1. 文章の内容と合っているものに○、違っているものに×を書きなさい。

- ① 大衆文化が広まったのは1912年～1930年の間です。 ()
- ② 大衆文化では町が都会化されて日本中の人々の生活が変わりました。 ()
- ③ 私小説とは社会人の複雑な問題について表現したものです。 ()
- ④ 種田山頭火は自由律の俳句を詠みました。 ()
- ⑤ 耽美派と自然主義は恋愛に対する考え方が同じでした。 ()
- ⑥ 水原秋桜子は死ぬまでホトギス派で活躍しました。 ()

以下の文章を読んで、正しい答えを1つ選びなさい。

2. どうして大正時代は文学の豊かな時代だと言えますか。

- (a) 労働者やサラリーマンが増え、新聞やラジオが発達したからです。
- (b) 自然主義の力が弱くなってきたからです。
- (c) 工業化が進み、町は都市化されたからです。
- (d) 文学に対する今までの考え方や書き方が発達したからです。

3. 文章によると、近代化・西洋化で変わらなかったのは何ですか。

- (a) 教育です。
- (b) 食文化です。
- (c) 服です。
- (d) 農業です。

4. 耽美派の作家たちの考え方は以下のどれですか。

- (a) 恋愛とは一種の自己訓練です。
- (b) 人間の快楽はよくないものです。
- (c) 恋愛とは自分自身を自由にするものです。
- (d) 恋愛を生きる目的にするのはよくないです。

5. 正岡子規について正しくない文は以下のどれですか。

- (a) 子規は見たものをそのまま書くことをすすめました。
- (b) 子規は俳句を近代化しました。
- (c) 子規は俳誌「ホトギス」の代表者でした。
- (b) 子規は自由律、無季の俳句を書きました。

6. 「ホトギス派」について正しい文は以下のどれですか。

- (a) 昭和初期の俳壇の中心になったグループでした。
- (b) 感覚と印象を大切にしたグループでした。
- (c) 俳句にロマン的な気持ちを入れたグループでした。
- (d) 河東碧梧桐が中心になったグループでした。

7. 碧梧桐と虚子はなぜ分かれたか。

- (a) 正岡子規がなくなったからです。
- (b) 二人の俳句のスタイルが違ったからです。
- (c) 虚子はホトギスを主宰したからです。
- (d) 俳句が花鳥諷詠の文学になったからです。

8. 永井荷風はどのグループの作家ですか。

- (a) 耽美派
- (b) 自然主義
- (c) ホトギス派
- (d) ロマン主義

[B]	点
[1] ()+()=	点

【2】 ^え 絵を見て次の会話を完成させなさい。5には絵がありません。自由に会話を作りなさい。

1. さくら日本語学校に入学したいルワニさんが、^{じむいん} 事務員と話しています。

さくら日本語学校入学について

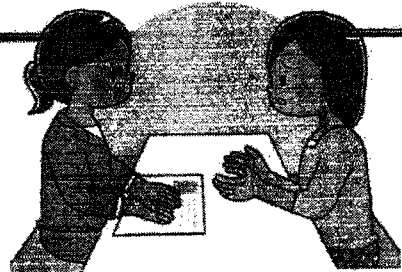
申し込み期間
 4月入学：2月15日～3月15日
 9月入学：7月15日～8月15日

必要書類
 ・成績証明書
 ・パスポートのコピー
 ・日本語能力試験証明書
 (日本語能力試験証明書がない人は試験があります。)

入学金：80,000円
授業料：1年500,000円
 ※2回か4回にわけて払ってもいい。
寮：1か月40,000円

現在の学生数

国				
人数	52	34	15	6



ルワニ：あのう、すみません。

^{じむいん} 事務員：はい。

ルワニ：ちょっと① _____ ?

^{じむいん} 事務員：何でしょうか。

ルワニ：秋から日本語を勉強したいんですが、いつ申し込んだらいいですか。

^{じむいん} 事務員：② _____。

^{もうちこ} 申し込むときは、ここに書いてある書類を出してください。

ルワニ：すみません。日本語能力試験の証明書がないんですが…。

^{じむいん} 事務員：そうですか。では、③ _____。

ルワニ :わかりました。

この学校に入って1年間勉強するために、全部でいくらかかりますか。

じむいん

事務員:④ _____

ルワニ :そうですね、大きいお金ですね。⑤ _____

_____ ?

じむいん

事務員:いいえ、2回か4回にわけて払ってもいいですよ。

ルワニ :ああ、よかったです。寮に^{りたい}住みたいんですが、いくらかかりますか。

じむいん

事務員:⑥ _____

その他に、電気代もかかります。

ルワニ :そうですね。⑦ _____ ?

じむいん

事務員:はい、6人います。来年はもっと^ふ増えると思いますよ。

ルワニ :本当ですか。それは安心です。ありがとうございました。


じむいん

事務員:いいえ。

1. _____ 点

2. 歌舞伎のポスターを見て、けい子さんとアチニさんが話しています。

	おおかぶき	すけらく
	大歌舞伎	助六
	9月1日(土)~9月9日(日)	
	午後 14:00~17:30	
	会場 BMICH (コロンボ)	
チケット	一階席	16,000 ルピー
	二階席	8,000 ルピー
	一階花道席	20,000 ルピー



けい子:アチニさん、⑧ _____。

アチニ:歌舞伎ですか。はい、好きですよ。

けい子:来月、BMICH で歌舞伎があるんですが、⑨ _____

アチニ:そうですね。行きたいです。

あのう、⑩ _____ ?

けい子:このポスターを見てください。会場のどこで見るかで値段が違います。

アチニ:⑪ _____ ?

けい子:そうですね。一番いいのは一階花道席ですが、とても高いですよ。

アチニ:わあ、本当!とても高いですね。二階席でも8,000 ルピーもかかるんです

ね。残念ですが、⑫ _____。

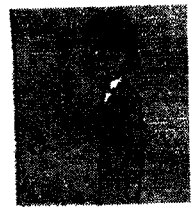
けい子:そうですね。じゃ、また今度行きましょう。

2. 点

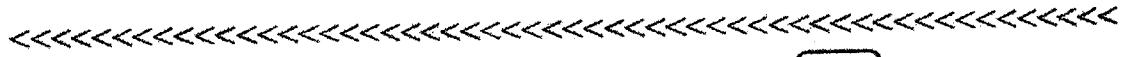
4. サチニさんは、日本の大学のインタビューに行きました。

サチニ:(トントン)

先生 :どうぞ。



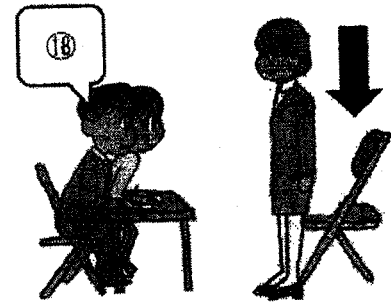
サチニ:⑰ _____。



先生 :サチニさんですね。

どうぞ⑱ _____。

サチニ:ありがとうございます。



先生 :自分を^{しょうかい}紹介してください。

サチニ:はい。⑲ _____。

コロンボから^{まい}参りました。今、ABK カレッジで勉強しています。

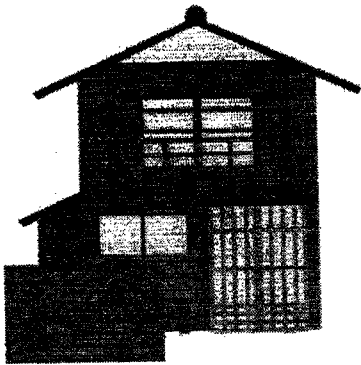
⑳ _____。

4. _____ 点

[3] ^{つぎ} ^{ぶんしょう} ^{やく} **次の文章をシンハラ語/タミル語/英語に訳しなさい。**

外国には石で作った家が多いです。ところが、日本には、木で作った家が多いです。ふつうの家はたいてい木で作られています。なぜ日本には、木で作った家が多いのでしょうか。

その大きな理由は日本には、家を作るために使える木がたくさんあるということです。スギ、ヒノキなどの木が、日本中どこにでもあります。その木はまっすぐ高くなる木で、水に強いです。ですから、家の材料にとってもよい木なのです。



また、木で作った家は、部屋の中の空気をよくしてくれるというのも、その理由です。日本は世界でも、特に雨が
多いところなので、空気の中に水がたくさん入っています。そのため、空気の中の水を家の外に出す必要があります。木で作った家は石で作った家より、風がよく通るので、家の中の水を外に出してくれるのです。

それから、木で作った家は地震に強いということもあります。日本は地震の多いところ
です。石の家は地震の時にこわれる心配があります。それで日本には木で作った家が多いのです。

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

[3] 点

18. あなたの電話(19)ばんごうを教えてください。

19. この道は(20)こうじちゅうだから、別の道を使いましょう。

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
(16)	(17)	(18)	(19)	(20)

【4】 点

【5】 次の3つのテーマの中から1つ選んで、作文を書きなさい。できるだけ漢字と必要な時にカタカナを使いなさい。(300字～350字)

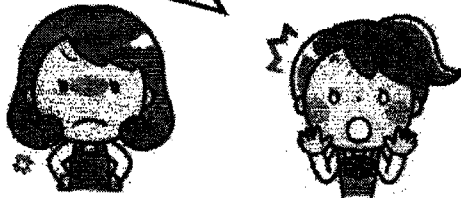
- ① スリランカと日本の学校行事を比べましょう。
- ② 最近、携帯電話を持っている高校生が多いです。あなたは高校生が携帯電話を持つことにさんせいですか、はんたいですか。自分の意見を書きましょう。
- ③ スリランカの昔話を日本人の友だちに説明しましょう。

Part II

【6】 次の文章を読んで下の質問に答えなさい。

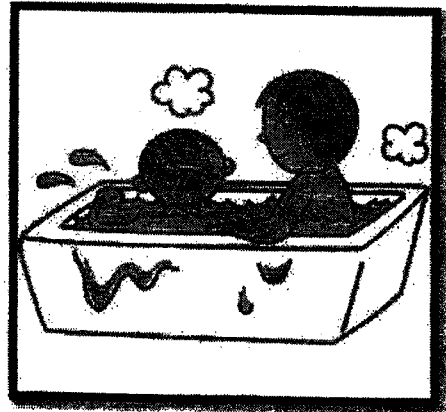
これはホームステイでの経験でした。お風呂に入ってから部屋で本を読んでいた。私のホームステイしていた家のお母さんの急に呼ぶ声！

お母さん: マニーシャさん、お風呂のお湯はどうしたの？
私 : え？ 捨てました。
お母さん: え？ 捨てたの？
私 : え？ ？ ？ 自分が使ったから捨てました。
お母さん: あのね、お風呂のお湯は家族のみんなが入ってから捨てますよ。
私 : そうなんですか。わかりました。(A) _____。



日本のお風呂は家族の全員が入るそうです。最初はとてもびっくりしました。「一人入ったらお湯は汚れるだろう。」とずっと思っていました。しかし、日本人と生活して、日本のお風呂文化の考え方がだんだんわかってきました。

日本人は、お風呂が好きな国民だと言われます。その理由は、日本の気候、環境や食生活などにあります。まず、日本の夏は、とても暑いですから毎日のお風呂で体をきれいにしたくなります。また、冬はとても寒いからです、お風呂に入って体を温めたいです。そして、日本人は昼間よく働きますから、夜はゆっくりお風呂に入って疲れをとるという考えもあります。

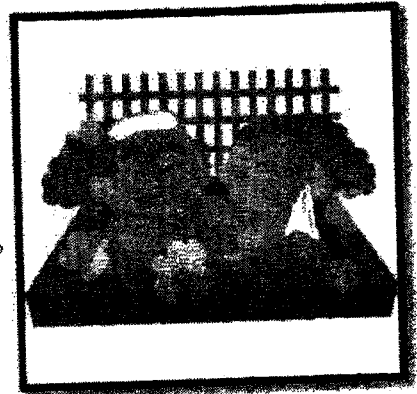


日本人はパーソナルスペースを大事にする、あまり人を触るような人たちではありませんが、よく人とお風呂に入ったり、温泉に入ったりする習慣があります。それは自分の友達や家族といっしょにお風呂に入ると、もっと親しい人間関係ができると考えるからです。

また、同じお湯に何人も入ると後の人は汚れたお湯を使うことにならないかと不思議に思うでしょう。しかし、それは大きな間違いです。日本人はお風呂に入る前に、外で、十分に体を洗います。お風呂の中で体を洗いません。お風呂の中では体を温めるのです。ですから、体を洗った後で、何回もお風呂に入ることができます。お湯は汚れません。日本のお風呂は洗い場と風呂場にわかれています。体を洗うのも、シャワーを浴びるのも、お風呂の中ではなく、洗い場で行います。

お風呂だけではありません。日本人はよく温泉を使います。温泉とは土の中から自然に出たお湯のことです。お風呂はバスタブに出るお湯をためてできるものですが、お風呂よりも温泉が健康的だと言われます。

日本は、火山が多いので、温泉がたくさんあります。それぞれ、体にいい薬などがたくさん入っていると考えられていて、病気の治療としても利用してきました。現代では、健康のためだけでなく、楽しみとして本当に人気があります。



1. なぜマニーシャさんはホームステイのお母さんに怒られましたか。

2. 会話の終わりにマニーシャさんはどのようなことばを使ったらいいでしょうか。
(A)に入る言葉を書きなさい。

(A) _____

3. なぜ日本人はお風呂が好きだと言っていますか。2つの理由を書きなさい。

① _____。

② _____。

4. 文章の内容と合っているものに○、違っているものに×を書きなさい。

① 日本のお風呂に家族の全員が一度に入らなければなりません。 ()

② お風呂では体を洗いません。 ()

③ たいいてい日本人は知らない人あまり近づきません。 ()

④ 温泉のお湯は機械で温めるもので、お風呂のお湯は自然に出てくるものです。 ()

⑤ 風呂場は日本人の人間関係が強くなる場所です。 ()

5. スリランカでシャワーや水を浴びることについて簡単に説明しなさい。

① いつ浴びますか。

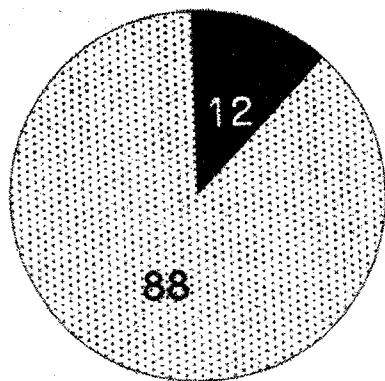
② どんなどころで浴びますか。

③ 特別なルールは何ですか。

6. 次の文章の内容と合っているグラフを下の(a)(b)(c)(d)の中から選びなさい。

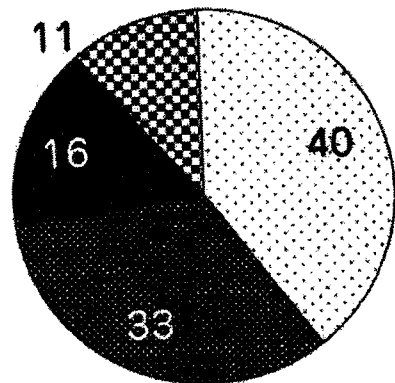
日本のお風呂について、日本人 100 人にアンケート調査を行いました。
 その結果、日本人の男性も女性も若い人も年よりも 88% はお風呂や温泉が
 好きだと考えています。12% ぐらいの人はお風呂は使っていませんでした。
 お風呂を使わない理由について調べるといろいろな答えがでてきました。40% の
 人は「ガス代が高いから使わない」、33% の人は「お風呂に入ると時間がかか
 る」、11% は「熱いのが嫌い」16% の人は「掃除が面倒だ」と言っていました。

(a)



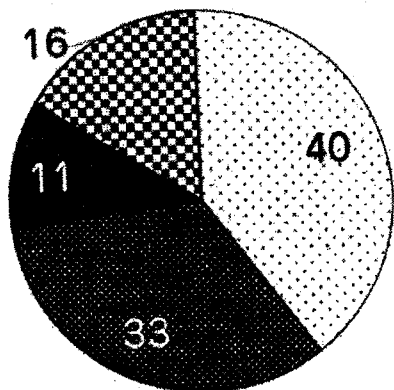
■ お風呂や温泉が好き
□ シャワーを使う

(b)



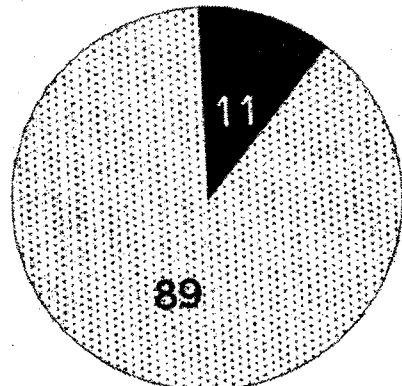
□ ガス代が高い ■ 時間がかかる
■ 熱いのが嫌い □ 掃除が面倒

(c)



□ ガス代が高い ■ 時間がかかる
■ 熱いのが嫌い □ 掃除が面倒

(d)



■ 熱いのが嫌い
□ ガス代が高いから入らない

【6】

点

【7】(A)～(F)は、今年あなたがもらった年賀状です。年賀状を読んで
下の質問に答えなさい。

(A) 2018

HAPPY NEW YEAR

去年はお世話になりました。
クラスメイトのめぐみと3人
でいっしょに富士山に登ったり、
さくらを見たり、勉強したりして、
楽しかったね。
また京都に遊びに来てね。
今年もよろしく!



山口 とも子

(B) 初春のおよろこび申し上げます。

去年は大変お世話になりました。
手紙を書き始めて、もう6年ですね。
日本語がとても上手になりましたね。
私は今年4月にスリランカに行きます。
はじめて会えるのをとても楽しみにして
います。今年もよろしくおねがいします。

2018年1月1日 村田 よしえ

(C) 迎春

去年はお世話になりました。
2017年の1月1日はクラスみんなで日本の
お正月をおいおいしましたね。私は、転勤に
なって、今は東京の高校で教えています。
また日本に来るときは、連絡ください。

2018年 元旦 青木 まさお

(D)

あけましておめでとうございませう。
去年はお世話になりました。スリランカ
での生活は忘れられない思い出です。
東京に帰ってもう半年がたちました。
今年、私は大学生になります。夏休みに
またスリランカに遊びに行こうと思って
います。そのときは連絡しますね。
今年もよろしくおねがいいたします。
二〇一八年一月一日 西川 けい子

(E)

去年は大変お世話になりました。
日本でいっしょに住んでいたときは、
まだおなかの中にいた子が去年五月に
生まれました。男の子です。ゆみは
お姉さんになりました。夫も元気です。
お正月は家族四人ですごしています。
またぜひ遊びに来てください。
二〇一八年 元旦



Happy New Year

(F)

去年はお世話になりました。
京都にある私たちの高校に来てくれて、
京都でいっしょに勉強したり、遊びに
行ったりして、とても楽しかったです。
また日本に遊びに来てください！
今年もよろしくね。

2018年 元旦 森田 めぐみ



1. 年賀状の内容に合っているものに○、違っているものに×を書きなさい。

- ① 小山さんの家は去年の4月まで3人家族でした。 ()
- ② 西川さんは、今、大学生です。 ()
- ③ 山口さんの家は東京にあります。 ()
- ④ 日本で同じクラスだったのはけい子さんととも子さんとめぐみさんです。 ()
- ⑤ あなたは村田さんに会ったことはありません。 ()
- ⑥ 青木さんは去年まで東京に住んでいました。 ()
- ⑦ スリランカに来たことがあるのは、西川さんです。 ()
- ⑧ あなたはめぐみさんといっしょに富士山に登りました。 ()

2. 次の人からの年賀状はどれですか。(A)～(F)から選んで書きなさい。

- ① 私の家にホームステイした人 ()
- ② 私の日本の高校の先生 ()
- ③ 私のホストファミリー ()
- ④ 私のペンフレンド ()

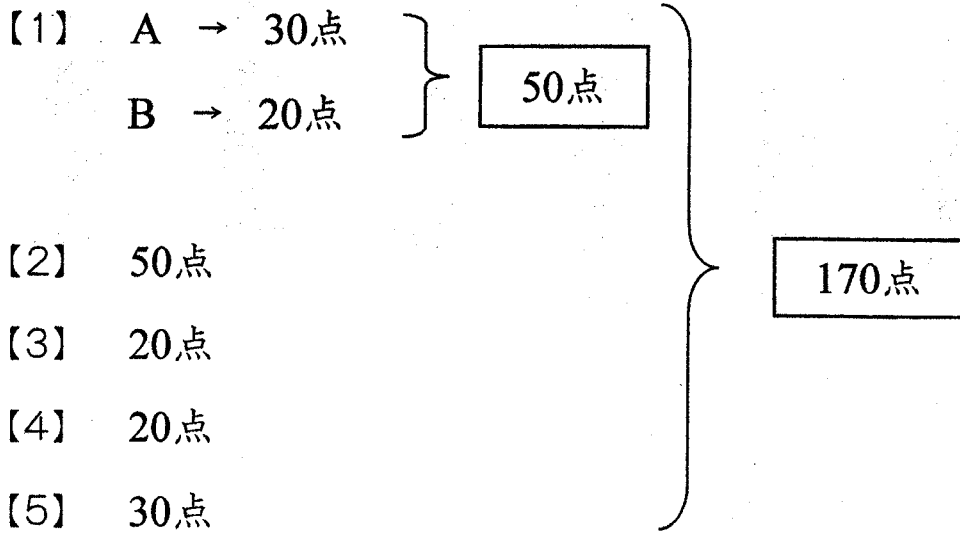
3. 次の文章を読んで、日本とスリランカの年賀状を比べなさい。

日本では、お正月にお世話になっている人へのあいさつとして年賀状を出します。年賀状は1月1日の朝にとどくように出すので、12月25日ぐらいまでには郵便局に出しておきます。年賀状はポストカードのように絵や写真が入ったものが多いです。絵は、富士山やつるのように、幸せな絵や、その年の十二支などをかきます。また、家族の写真を入れて、友だちに元気な様子を見せたりします。年賀状には、はじめに、「あけましておめでとうございます」や「謹賀新年」、「迎春」などのあいさつを書きます。次に、去年してもらったことのお礼などを言って、最後に「今年もよろしくおねがいます」とあいさつを書きます。

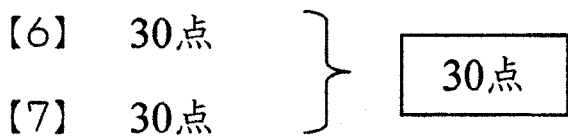
日本語 Paper II

点数配分

Part I: 必修問題



Part II: 選択問題 (2つのうち一つ)



Part I + Part II	→ 170点 + 30点
合計	→ 200点 ÷ 2
満点	→ 100点

6. [1点]

② だれにでもわかりやすい文章。
ぶんしょう

7. [2点]

① 私の父は電気エンジニアだから、テレビを直すのは朝飯前です。
あさめしまえ

8. [3点×2 = 6点]

(方法) [1点] ~ます / ~ています (内容:0.5点 文法:0.5点)

(理由) [2点] ~からです / ~ので

例: 毎日漢字を二つずつ練習しています。

漢字が多いからです。

【1】「B」 → 20点

1. [1点×6 = 6点]

① (○)

② (×)

③ (×)

④ (○)

⑤ (×)

⑥ (×)

2. [2点]

(d) 文学ぶんがくに対する今までの考え方はったつや書き方が発達したからです。

3. [2点]

(d) 農業のうぎょうです。

4. [2点]

(c) 恋愛れんあいとは自分自身じぶんじしんを自由じゆうにするものです。

5. [2点]

(b) 子規しきは自由律じゆうりつ、無季むきの俳句はいくを書きました。

6. [2点]

(a) 昭和初期しょうわしよきの俳壇はいだんの中心ちゅうしんになったグループでした。

7. [2点]

(b) 二人の俳句はいくのスタイルちがが違ったからです。

8. [2点]

(a) 耽美派たんびは

【2】 → 50点

1. [2点 × 7 = 14点]

- ① よろしいでしょうか(ですか) / 聞いてもいいでしょうか(ですか)
- ② 7月15日から8月15日まで申し込むことができます(申し込んでください)
- ③ 試験があります / 試験を受けなければなりません /
試験を受けてください
- ④ 全部で580,000円かかります (ね / よ)
- ⑤ 全部 (を) 一回で払わなければなりませんか
全部 (を) 一回で払いますか
- ⑥ 1か月40,000円かかります
- ⑦ この学校にスリランカ人 (の学生) も / は / が) いますか

2. [2点 × 5 = 10点]

- ⑧ 歌舞伎が好きですか
- ⑨ (一緒に) 見に行きませんか / どうですか / いかがですか
- ⑩ 切符(チケット)はいくらですか / いくら(ぐらい)かかりますか
- ⑪ どの席が一番いいですか / 一番いい席はどこですか
どこが一番いいですか / どれが一番いいですか
けい子さんはどこでみたいです
- ⑫ ちょっと高すぎると思います / ちょっと高すぎるので...
今回はちょっと... / 今回はやめておきます

3. [2点 × 4 = 8点]

- ⑬ 窓(ガラス)が割れているから /
- ⑭ なくなり / 盗まれ / 取られ
- ⑮ 取られたようです / 盗まれたようです / 取られるようです (みたいです)
- ⑯ いくらですか / いくらぐらい入っていましたか (入れてありましたか)

4. [2点 × 4 = 8点]

- ⑰ 失礼します / 失礼いたします
- ⑱ 座ってください / お座りください / おかけください
- ⑲ 私はサチと申します
- ⑳ どうぞ, よろしくお願ひします

5. [10点]

- ① あき子さんを誘う 1点
- ② 国際イベントの日にちと場所 2点
- ③ ポートボールの説明を^{ねが}お願ひする 2点
- ④ ポートボールのやり方を説明してもらう 2点
- * 初め 2点
- * 終わり 1点

[3] → 20点

1. [1.点] විදේශ රටවල ගලින් සාදන ලද නිවාස බහුලව තිබේ.
2. [1.点] එහෙත් ජපානයේ ලියෙන් (දැවයෙන්) සාදනු ලැබූ නිවාස බහුල වේ.
3. [1.点] සාමාන්‍ය නිවාස දළ වශයෙන් (සාමාන්‍යයෙන්) ලිවලින් සාදනු ලැබේ.
4. [1.点] ජපානයේ ලිවලින් සාදනු ලැබූ නිවාස බහුල වන්නේ මක් නිසාද?
5. [1.点] ප්‍රධානම හේතුව වන්නේ ජපානයේ නිවාස සෑදීම සඳහා භාවිත කළ හැකි ගස් විශාල ප්‍රමාණයක් තිබීම යි.
6. [1.点] "සුගි", "හිනොකි" වැනි ගස් ජපානය පුරා ඕනෑම ස්ථානයක තිබේ.
7. [1.点] එම ගස් සෘජුව උසට වැඩෙන අතර ජලයට ඔරොත්තු දේ.
8. [1.点] එම නිසා නිවාස තැනීමේ අමුද්‍රව්‍ය සඳහා (ලෙස) ඉතා හොඳ ගස් වේ.
9. [2.点] එමෙන්ම ලියෙන් තැනූ නිවාස, කාමර තුළ ඇති වාතාශ්‍රය පිරිසිදු කොට දීමත් ඊට හේතුවකි.
10. [2.点] ජපානය ලෝකයේ අනෙක් රටවල් අතරත් විශේෂයෙන් වර්ෂාව බහුල රටක් වන නිසා වාතය තුළ ජලය බොහෝ අඩංගු වේ.
11. [2.点] එම නිසා වාතය තුළ ඇති ජලය නිවසින් පිටතට බැහැර කිරීමේ අවශ්‍යතාවක් පවතී.
12. [2.点] ලියෙන් සාදන ලද නිවාස ගලින් සාදන ලද නිවාසවලට වඩා වාතාශ්‍රය හොඳින් එහා මෙහා ගමන් කරන නිසා නිවස තුළ ඇති ජලය නිවසින් බැහැර කරයි.
13. [1.点] තවද ලියෙන් සාදන ලද නිවාස භූමිකම්පාවලට ඔරොත්තු දීමත් තවත් කරුණකි.
14. [1.点] ජපානය භූමිකම්පා බහුල රටකි (ස්ථානයකි).
15. [1.点] ගලින් සාදන ලද නිවාස භූමිකම්පා සිදුවන අවස්ථාවලදී විනාශ වීමේ බියක් (අවදානමක්) පවතී.
16. [1.点] එහෙයින් ජපානයේ ලියෙන් සෑදූ නිවාස බහුල වේ.

【4】 1点 × 20 = → 20点

(1) つごう	(2) けいかく	(3) そうだん	(4) こうえん	(5) いりぐち
(6) あんない	(7) さどう	(8) しゅうごう	(9) せいじ	(10) どうきゅうせい
(11) 図書室	(12) 運	(13) 消化	(14) 竹	(15) 名前
(16) 決めて	(17) 出発	(18) 反対	(19) 番号	(20) 工事中

【5】 → 30点

内容・構成 15点 加算式

文法・文字・語彙 15点 減点式

- ① スリランカのこと 5点
 - 日本のこと 5点
 - 比較 5点

- ② 自分の意見(賛成か、反対か) 5点
 - その理由 10点

- ③ 質問に合った内容かどうか 2点
 - 始まり(おかしおかし)と終わり 5点
 - 内容と流れ 8点

Part II

【6】 → 30点

1.〔 2点 〕

お風呂のお湯を捨てたからです。

2.〔 2点 〕

(A) 申し訳ありません/すみません

3.〔 2点×2 = 4点 〕

- ① 夏はとても暑いですから、毎日お風呂で体をきれいにしたいから
- ② 冬はとても寒いですから、お風呂に入って体を温めたくなるから
- ③ 昼間よく働きますから、夜はゆっくりお風呂に入って疲れをとるから

4.〔 2点×5 = 10点 〕

- ① (×)
- ② (○)
- ③ (○)
- ④ (×)
- ⑤ (○)

5. [3点 × 3 = 9点]

① いつ浴びますか。 3点

- 朝浴びます。
- 夜浴びます。

② どんなところで浴びますか。 3点

- シャワー室 / バスルームで浴びます。
- 井戸で水をくんで浴びます。
- 湖や川で浴びます。

③ 特別なルールは何ですか。 3点

- ご飯を食べる前にシャワーを浴びます。
- シャワーを浴びる日、体を冷やす食べ物を食べてはいけません。
- シャワーを浴びた日、日焼けをしないほうがいいです。
- 女性は午後6時過ぎてから一人で井戸のところに行ってはいけません。

6. [3点]

(C)

[7] → 30点

1. [1点 × 8 = 8点]

- ① (○)
- ② (×)
- ③ (×)
- ④ (×)
- ⑤ (○)
- ⑥ (×)
- ⑦ (○)
- ⑧ (○)

2. [1点 × 4 = 4点]

- ① (D)
- ② (C)
- ③ (E)
- ④ (B)

3. [2点 × 3 = 6点]

① だれに書きますか。 2点

日本:お世話になった人に

スリランカ:親しい人に、友だちに、先生に、ペンフレンドに